

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 50 (1912)
Heft: 15

Artikel: A la femme !
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-208610>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

» Dans d'autro paï la guerra
» A ruina lo paysan,
» Dieu sai bēni, noutra terra
» No rapportē ti lē z'ans;
» Ditē don in refrin, etc. (bis)

» Vos ai su voutrē montagnē
» Dai valzēs et dai modzons;
» Vos ai dein voutrē campagnē
» Titē sortē dé bētions!
» Ditē don in refrin, etc. (bis)

» Vos ai dai galézé vegnēs,
» Dai bi pras et dai bi tzans,
» Et comme qué se devenē
» Vo n'arai ne sai ne fan;
» Ditē don in refrin, etc. (bis)

» Vo n'ai pas mé lo foradzo,
» Dimé, cinsé et tzapons,
» Din sti benirau veladzo
» San lo pi que revindron,
» Ditē don in refrin, etc. (bis)

» Nos ain po noutra gouverna
» Dai dzins de noutra paï,
» Quand bin ne san pas dé Berna
» Tot paraï san no z'amis,
» On pau der' in refrain, etc. » (bis)

Quand l'u fini s'n'histoire,
Lo pasteu no de « Amen! »
Pu no furi tzi Grégoire,
Bairē quoqué pot dé vin,
Et tzanta lo refrin :
Ci qu'ammé bin sa patrie } bis
Sera todzo prau contin.

Chute. — Un bohème est à l'hôpital. Un de ses amis vient le voir.

— Allons, comment vas-tu ?

— Tu vois... ils m'ont mis dans une salle du rez-de-chaussée... J'ai toujours demeuré dans les mansardes.

— Et ça te change ?

— Je crois bien !... je ne me suis jamais trouvé si bas.

PACOT ET LO QUATOZE AVRI

Po sē rappellā de tot, ein avai min ā Pacot. Savāi tot, cougnessāi tot et quie qu'on lāi dēmandissē l'avāi onna rebriqua. L'ire adrāi suti et dāi duve man por tot. S'ētāi pas zū maryā et desāi : « Le sē tot fère que lē boufbo. » Prāu su que l'ētāi on bocon dzanliāo. On iādzo, l'ētāi lāi ā dza grand terimps, — lē vegnolan l'ant bin refē dāi coup dau novī du cein — on quatoze d'avri, ā la fretāire, aprī colā, lē mousse on lāi dit dinse :

— Ma, Pacot, tē que te sāt tot, porquie e-te que l'ē qu'on deveze tant de clli quatoze d'avri ?

— Quemet! vo sēde pas cein ! Quinta vermena! qu'ē-te que voutrē rēgent vo recordant? Prāu su que vo dēvezan d'on moui d'affère que n'ant jamē vu et qu'on sāt pas pī se lāi ā onna vouar-betta de veretā. Eh bin ! vo vu cein contā.

Et Pacot trēzāi de sa catsetta son bruleau, on erouīo chētsemoqua avouē de l'entortolliādzo de fi āo bet po pouāi lo serrā eintremi dāi deint, pregnāi son battefu (lāi avāi pas oncora dāi motsette), allumāve et racontāve l'histoire dau quatoze avri. Mē seimbllie que l'ouīo oncora :

« Dan, dein lo vīlhio teimps, que no desāi, on ētāi pas quemet ora. On pouāve pas votā. On ētāi Bernois. On avāi onna dzein qu'on lāi desāi on bailli et que vo dimāve, podro zami ! Clli bailli l'ētāi on pucheint peinsu, avouē on pétro asse gros que la cūdra (courge) āo syndico, on nā rodzo quemet quand l'ē qu'on vāi lē z'ēpē-lue. Le medzive gras et bēvessāi dau bon : dau Dēzalā, dau Velanāova, dau Lavau, et dau Cressī āo saillī, po sē pourdzi. Faillāi pas fītre mau'ēbahi se l'ētāi dinse gros et se l'ēclliarive avouē son mor. No rondzive, no tourdzive, lāi faillāi tot cein qu'on avāi, no dimāve que faillāi vère. Lē z'impoū d'ora avouē clliauke de clli

teimps l'ē quemet on āo de gremelieta dē couēte ion d'ouē. Cein bourlāve lē dzein : tota la graisse l'ētāi po bailli et ā no, no restāve fenameint quauque grebon. Et lo bailli sē desāi :
— Clliau Vaudois, quinte boune dzein, sant adi conteint, on pau lē robā tant qu'a lau pantet que vo dīant tot paraī : Grand maci.

Adañ, — l'ētāi l'an trāi —, mon père-grand, lo vīlhio Pacot sē peinsē dinse :

— Atteinds-tē vāi, gros plliein de pedance, on tē va bailli ton compto et tē fère preindre on beliet que te pouēsse t'ein allā sat an su onna balla et l'ein reveni ā pas d'ētsergot.

Et cein n'a pas manquā. Mon père-grand a-te pas fē onna rēvoluchon avouē quauque z'ami que l'avāi, cā vo sēde que l'ētāi magnin et cougnessāi tot lo canton, bite et dzein. Quemet a-te fē. Lo vo deri on autro iādzo. Suffi que lo bailli ētāi setā dessus on gros canapē, que fōumāve onna grocha pipa ein terra de Berne, quand son volet lāi vint dere :

— Lē dzein sē revoltant. L'affère cheint mau por no.

Et lo bailli desāi :

— Lē quinte de dzein sē revoltant-te ?

— Clliau de Lozena.

— Ao bin, n'ē rein, l'ant mé de braga que de fē. Tserdze pī ton pētāiru ā pudra et san bins-tout fourte... Cein manquāve pas, on oūia onna débordouāie... et pu z'ett... via.

Lo volet revegnāi.

— Ora, vaicē clliau de pē lo Gros de Vaud.

— Retserdze ton pētāiru, lāi desāi lo bailli. Ma, tsouē-tē bin po pas fère tsimpourle.

Et bon... on... lē citoyein d'Elsallein et Malapalud repiquātāvant contre lauz' ottō.

Lo volet r'arrevāve :

— Vaicē lē corps de pē Lavau, que desāi.

— Retserdze ton pētāiru et que la cousenāire preingne'nā dzinellia. Clliau gaillā l'ant pouāire de l'iguie.

Bon... dz... dz... dz... et vaicē lē vegnolan fourte, quemet desāi lo bailli.

Tot d'on coup lo volet revint tot passā et fliappi :

— Vaicē clliau dau Dzorot, que dit, et avouē leu on grand que l'a dau fiertsau ein bandoulière et onna cordetta āo brē.

Lo bailli vint tot d'on coup asse biēvo, qu'on arāi djurā que vegnāi de bāire on litro d'oulio de ricin et dit asse pllian que ion que l'ē āi rancot :

— Sti coup, no sein fotu. L'ē prāu su lo grand Pacot et clliau de pē Penā, Roprā, Palindzo, Lo Man, Savegni. L'ai ā rein d'autro ā fère que d'appliēhi lo Bron āo petit tser et parti po Berne.

Et l'ē cein que l'ant fē, ma l'a faliu sē couāiti on bocon.

Cein sē passāve lo quatoze d'avri. Lo bailli l'a fotu lo camp et on l'a jamē revu. »

Et lē zeinfant reportāvant lau bolliē ā l'ottō ein sē dezeit : « Sacré Pacot ! kō l'arāi cru ! »

MARC A LOUIS.

Le moule. — Le directeur d'une de nos grandes maisons de confection commande, pour lui, un vêtement à son coupeur, un méridional très pointilleux.

Terminé, le complet n'allait pas au gré de son destinataire. Il en fait l'observation au coupeur, qui, piqué au vif, réplique avec son accent du midi.

— Ah ! coquinasse ! patron, vous êtes encore d'un, vous ! Ze ne sai pas qu'y faire, moi, si vous êtes mal f...tu !

A la femme ! — Un conseiller d'Etat genevois portait un toast aux dames.

« Je bois, dit-il, à la femme, qui partage nos peines, double nos joies et triple nos dépenses ! »

LA LUBIE D'UN MARCHAND DE TOMMES

Il y a beaucoup de gens que notre petit blanc rend gais, amusants, spirituels. Ce sont des natures normales et saines. D'autres, pour n'en avoir pas pris plus de trois verres, deviennent batailleurs : ils ont le vin mauvais. Ils feraient mieux de s'en abstenir, ainsi que les malheureux qui, ayant le vin triste, pleurent sur leurs misères passées, présentes et futures. Ces derniers sont, par bonheur, l'exception. On les rencontre en tout cas moins souvent que ceux qui ont le vin patriotique, bons diables quoique un peu bruyants, car ils ne peuvent se tenir de chanter à tue-tête :

Que dans ces lieux règne à jamais
L'amour des lois, la liberté,
La paix !

Vous connaissez aussi l'espèce des particuliers qui, ayant caressé la bouteille avec trop d'amour, ergotent sur des sujets aussi vastes que le monde, expliquent le pourquoi de l'existence, sondent les mystères de l'au-delà et ont leur système sur la régénération du genre humain et la félicité parfaite. Ceux-là ont le vin philosophique. Ils peuvent récréer, pour qu'on ne les subisse pas plus de cinq minutes.

Il en est encore qui ont le vin religieux, et ils ne sont pas des plus rares. Dzozet était du nombre. Quand il était de sang-froid, il colportait à Renens de délicieuses « tommes de chèvre », qu'il appelait des « tommes du Moléson » et qu'il fabriquait avec du lait de vache de Crisier. Dzozet n'avait qu'un défaut : il était éternellement altéré ; et une fois dans les vignes du Seigneur, il marmottait des prières, invoquait le bon Dieu, la Vierge et les saints, avec force signes de croix. On le savait, et on ne se moquait pas de lui. Cependant, le dimanche, le marguillier le surveillait du coin de l'œil ; car le bon pochard avait le diable pour promener son plumet autour du temple national. Un jour de Noël, le sermon venant de commencer, il le vit s'avancer vers la porte de l'église en monologuant et zigzaguant. Comme il faisait mine d'entrer, le marguillier, campé sur le seuil, l'arrêta d'un geste :

— Tiē vāo-to, Dzozet ?

— Vigno po vaire Jēsu-Crī.

Redoutant un esclandre et n'ayant pas le temps de ruminer ses arguments, le marguillier l'éloigna avec ces mots textuels :

— Fo-mē lo camp, baugro dē fou : n'ē pas icē Jēsu-Crī ; va lo queri iō l'ē ! V. F.

LE PREMIER ACTE

DU GOUVERNEMENT DE 1803

Le premier gouvernement du Canton de Vaud — ou Petit-Conseil — nommé par le Grand Conseil, le 14 avril 1803, s'adressa en ces termes au peuple vaudois :

Très chers concitoyens,

Nous vous annonçons qu'aux termes de l'article 20 de la Constitution, le Grand Conseil, après s'être constitué, a nommé les membres du Petit-Conseil ; ces membres sont :

Henri Monod, ex-préfet national ; — Jules Muret, ex-sénateur ; — Auguste Pidou, ex-sénateur ; — Louis Duwillard, ex-administrateur ; — A. Dutrey, sous-préfet de Payerne ; — Louis Lambert, sous-préfet d'Yverdon ; — J.-F. Fatio, ex-président du Tribunal du Canton ; — P.-Elie Bergier, ex-administrateur ; — D.-E. Couvreur, président de la municipalité de Vevey.

Ce choix, que vos représentants ont fait de nous pour composer un Conseil en qui va résider le pouvoir exécutif, ce choix, quelque flatteur qu'il puisse être, ne laisse pas de nous effrayer par la grandeur et la multiplicité des devoirs qu'il nous impose. Et vous, dans cette occasion, est toute notre espérance. La bonté de vos dispositions nous est connue. Quel est maintenant, dans le Canton de Vaud,